



Système de sécurité incendie
NF – Fire safety system

Certificat

Certificate

Reconduction – N° NF: DAD 021 B6 du 17/11/2023
Renewal - N°NF: DAD 021 B6 from 17/11/2023
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Première admission / First admission: 01/04/2007

Site de production / Production site: Acquigny (France)

Est autorisé à apposer la marque NF en application des règles générales de la marque NF et du référentiel de certification de l'application NF Système de sécurité incendie (NF-SSI) pour le/les produit(s) cité(s) en annexe.

Is authorized to affix the NF mark on the product(s) listed in appendix, in accordance with the general rules of the NF mark and the NF Fire safety system (NF-SSI) reference document.

Ce certificat atteste que les produit(s) désigné(s) en annexe est (sont) certifié(s) conforme(s) aux normes citées en annexe et aux exigences supplémentaires après évaluation par AFNOR Certification tel que spécifié dans le référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This certificate attests that the product(s) mentioned in appendix have been assessed by AFNOR Certification and found to conform with the standards cited in appendix and complementary requirements, as specified in the NF Fire safety system reference document.

Caractéristiques certifiées essentielles :

- Conforme à l'intégralité des articles, applicable au produit considéré, des normes citées en annexe, y compris les éventuelles options déclarées
- Coeur d'un système certifié NF-SSI, associable aux constituants de ce même système
- Élément sensible intégré ou non
- Nombre de ligne de détection
- Nombre de points de détection par ligne
- Nombre maximal de boîtiers de commande manuelle
- Tension de commande nominale
- Puissance maximale de commande
- Autonomie
- Fonctions supplémentaires

Main certified characteristics:

- Complies with all articles, applicable to the product under consideration, with the standards listed in the appendix, including any declared options
- Heart of a NF-SSI certified system, compatible with the constituents of this same system
- Frangible element built-in or not
- Number of detection line
- Number of detection point per line
- Maximum number of manual command boxes
- Nominal command voltage
- Maximum power for command
- Autonomy
- Additional functions

Ce certificat annule et remplace tout certificat antérieur. This certificate supersedes all previous certificates.

Ce certificat NF, incluant son annexe, est valable jusqu'au **31/12/2026** sous réserve des résultats des contrôles effectués par AFNOR Certification qui peut prendre toute décision conformément aux règles générales de la marque NF et au référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This NF certificate and related appendix is valid until **31/12/2026** subject to the results obtained upon regular controls carried out by AFNOR Certification. Appropriate decision is made by AFNOR Certification in accordance with the general rules of the NF mark and specific NF Fire safety system reference document.



ACCRÉDITATION
N° 50030
PORTÉE
DISPONIBLE SUR
WWW.COFRAK.FR

Julien NIZRI

Directeur Général d'AFNOR Certification
Managing Director of AFNOR Certification
CERTI F 1332.6 07/2020



Système de sécurité incendie
NF – Fire safety system

Annexe

Appendix

Annexe de la décision de Reconduction – N° NF: DAD 021 B6 du 17/11/2023

Appendix of the decision of Renewal - N°NF: DAD 021 B6 from 17/11/2023

Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Référence commerciale / Product name	TSC 1
Désignation / <i>Designation</i>	Détecteur autonomes déclencheur <i>Actuating detectors</i>
Marque commerciale / <i>Trademark</i>	Chubb
Norme / <i>Standard</i>	NF S61-961:2007
Classe / <i>Class</i>	1 - Secouru <i>1 - Backup supply</i>
Élément sensible / <i>Frangible element</i>	Non intégré au boîtier <i>Not integrated in the case</i>
Nombre de ligne de détection / <i>Number of detection line</i>	2 2
Nombre de points de détection par ligne / <i>Number of detection points per line</i>	2 2
Nombre maximal de boîtier de commande manuelle / <i>Maximum number of manual command boxes</i>	2 2
Tension de commande nominale / <i>Nominal command voltage</i>	24 V 24 V
Puissance maximale de commande / <i>Maximum power for command</i>	4 W 4 W
Fonction(s) supplémentaire(s) / <i>Optional function with requirements CMSI</i>	Contacts de report <i>Report contacts</i>
Autonomie / <i>Autonomy</i>	4 heures minimum <i>4 hours minimum</i>
Divers / <i>Miscellaneous</i>	Néant <i>None</i>

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. *This appendix cannot be copied without the certificate to which it is attached.*